



文白
对照

唐宋八大家文钞



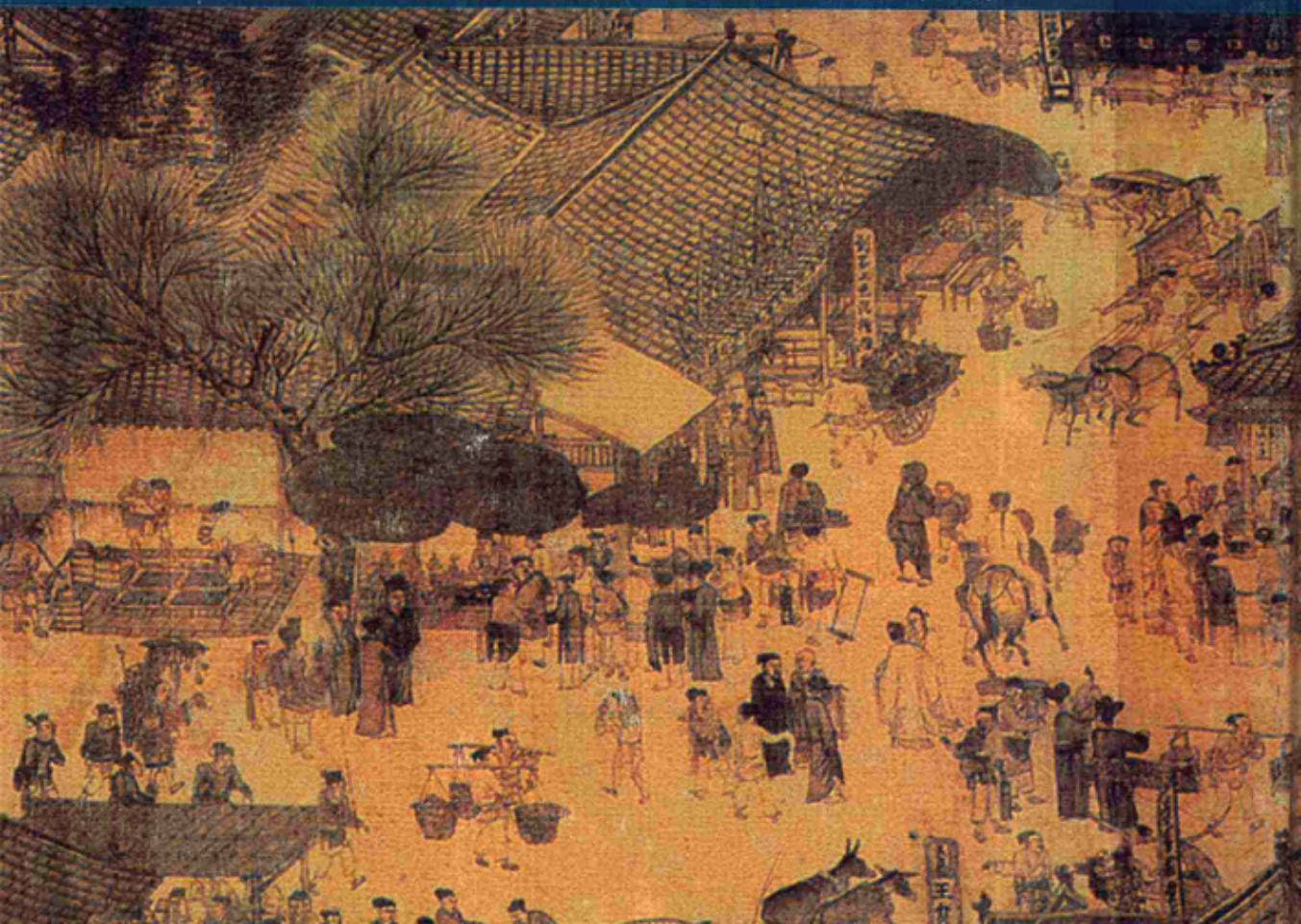
郭预衡◎主编



广东教育出版社

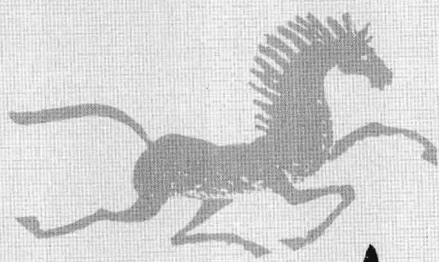


责任编辑\曾大力 责任技编\梁玉玲 封面设计\黎国泰





文白
对照



唐宋八大家文钞



郭... 主编



广东教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

文白对照唐宋八大家文钞(一~四册)/郭预衡主编.
—广州:广东教育出版社,2002.12
ISBN 7-5406-4096-0

I.文… II.郭… III.①古典散文—中国—唐代—译文 ②古典散文—中国—宋代—译文 IV.I264.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 086105 号

全国古籍整理出版规划领导小组资助出版

广东教育出版社出版发行

(地址:广州市环市东路水荫路11号)

邮政编码:510075

广东新华发行集团股份有限公司经销

东莞新丰印刷有限公司印刷

(地址:东莞市凤岗镇天堂围)

787毫米×1092毫米 16开本 190.25印张 530000字

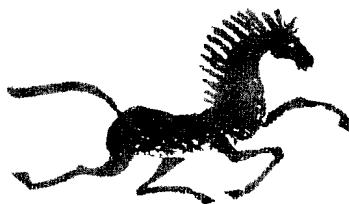
2002年12月第1版 2002年12月第1次印刷

印数1—5000册

ISBN 7-5406-4096-0/I·47

全套四册定价:480.00元

质量监督电话:020-37606267 购书咨询电话:020-83796440



文白对照唐宋八大家文钞（一）

韩愈：昌黎文钞

李道英 注译

(0001)

柳宗元：柳州文钞

郭英德 注译

(0387)

前 言

郭预衡

自己的文集不甚出名、而所编选的文集却有大名者，前有萧统的《昭明文选》，后有茅坤的《唐宋八大家文钞》。《文选》且不论，就《文钞》而言，几百年来，一直成为士林的普及读物。尽管对于八家之选以及茅坤之评，后人不免有所非议，但《四库全书总目提要》在列举其弊的同时，仍然认为：“八家集浩博，学者遍读为难；书肆选本又漏略过甚，坤所选录尚得繁简之中。集中评语，虽所见未深，而亦足为初学之门径。一二百年以来，家弦户诵，固亦有由矣。”《提要》在这里肯定了两点：一是选文得繁简之中，二是评语可为初学之门径。作为普及的选本，达到这两点，也并不容易。几百年来，其流传甚广，影响甚大，原因可能正在这里。

但今天看来，这部《文钞》之所以广为流传，除了上述两点之外，也还因为所选八家之文，大体上都能体现各家之文的特色；茅坤之评，也能指出各家之文的不同风格。例如他说韩愈的碑志之文，“多奇崛险谲”，而“不得《史》、《汉》序事法”；欧阳修的碑志之文，则“独得史迁之髓”。又说宋代诸家之文，“叙事当以欧阳公为最”，“以其调自史迁出”；而曾巩之文，“大旨近刘向，然逸调少矣”。对于柳宗元、王安石以及苏氏父子兄弟之文，也都有比较分析。更为难得的是，茅坤虽选八家之古文，却未摒弃“四六文字”。他说：“四六文字，予初不欲录；然欧阳公之婉丽，苏子瞻之悲慨，王荆公之深刺，于君臣上下之间，似有感动处，故录而存之。”（详见《文钞论例》）

当然，今天看来，八家的选文，不都是切当的；茅坤的评语，也不都是准确的。这是因为他的基本观点，是要求文章符合“六艺之旨”；他之所以编选八家之文，也是因为在在他看来八家之文是上承“六艺之旨”的文统的。这一点他在《文钞总叙》中是有说明的。

但应该指出的是，茅坤虽讲“六艺之旨”的文统，却未讲伊洛之学的道统。在这一点上，他和金、元之儒所谓“道从伊洛传心事，文擅韩欧振古风”者，不尽相同；也和桐城方苞“学行继程朱之后，文章在韩欧之间”者，有所不同。还有，茅坤特选唐宋八家，曾是针对李梦阳之倡“文必秦汉”；但他最称赞的，却也是“西汉之文”。而且当他称道韩、柳时，还曾引述“非先秦两汉之书不以观”这样的名言。如此一来，《文钞》的选文和评语，有时也就突破了一些门户之见。

茅坤之评最为后人非议者，主要在于“一字一句，皆有释评，逐段逐节，皆为圈点”。吴应箕认为这样“评古文”，“最能埋没古人精神”。（见《答陈定生书》）

鉴于以上诸端，这部《文白对照唐宋八大家文钞》，对于原著，也就有所取舍，有所删存：

一、本书以文渊阁《四库全书》本为底本，校以各家别集。四库本保存了茅坤的《总叙》和《论例》，各家的《文钞引》以及文前文后的评语。本书亦存之。

二、四库本删了茅坤“一字一句、逐段逐节”的“释评”和“圈点”。但今天看来，有的“释评”，也非一无可取。谨参照《文钞》的明刻本，选其有助于理解文义者，引入注释之内。

三、四库本《文钞》于各家《文钞》卷首，曾沿明刻本之旧，列有茅坤节选的各家本传。为省篇幅，今皆从删。

四、明刻本《文钞》卷首，原有“凡例”，涉及书中“释评”和“圈点”问题，四库本已连同“释评”和“圈点”一并删去，今亦从之。

删、存之外，本书新增者有二：一是加以简要的注释，二是附以白话译文。

注释力求不漏难点，译文力求不遗难句。但要做到，实非易事。一是限于撰写者的水平，二是古书本来不尽可懂。从前王国维曾经说他“于《书》所不能解者，殆十之五；于《诗》亦十之一二”。他还说不仅他不全懂，“汉魏以来诸大师”也不全懂。（见《与友人论〈诗〉、〈书〉中成语书》）由此我想，如果请他来做《尚书全译》或《诗经全译》，恐怕也难尽满人意。当然，唐宋八家之文，一般说来，是比先秦之书易懂的，宋文尤其平易。但朱熹又曾说过：“文之最难晓者无如柳子厚。”还说过：“荆公文暗。”（《朱子语类》卷一三九）可见八家之文，也不都是易懂的。因此之故，本书的注释和译文，也就难免失误。甚望读者指出，以便改正订补。

2000年春日

唐宋八大家文钞总叙

茅 坤

孔子之系《易》曰：“其旨远，其辞文。”斯固所以教天下后世为文者之至也。然而及门之士，颜渊子贡以下，并齐鲁间之秀杰也。或云身通六艺者七十余人，文学之科并不得与，而所属者仅子游子夏两人焉，何哉？盖天生贤哲，各有独禀，譬则泉之温、火之寒、石之结绿、金之指南，人于其间，以独禀之气，而又必为之专一，以致其至。伶伦之于音，裨灶之于占，养由基之于射，造父之于御，扁鹊之于医，辽之于丸，秋之于弈，彼皆以天纵之智，加之以专一之学，而独得其解。斯固以之擅当时而名后世，而非他所得而相雄者。孔子没，而游、夏辈各以其学授之诸侯之国，已而散逸不传；而秦人燔经坑学士，而六艺之旨几辍矣。

汉兴，招亡经，求学士，而晁错、贾谊、董仲舒、司马迁、刘向、扬雄、班固辈，始乃稍稍出，而西京之文号为尔雅。崔、蔡以下，非不矫然龙骧也，然六艺之旨渐流失。魏、晋、宋、齐、梁、陈、隋、唐之间，文日以靡，气日以弱，强弩之末，且不及鲁縠矣，而况于穿札乎？昌黎韩愈首出而振之，柳柳州又从而和之，于是始知非六经不以读，非先秦两汉之书不以观。其所著书论叙记碑铭颂辩诸什，故多所独开门户；然大较并寻六艺之遗，略相上下而羽翼之者。贞元以后，唐且中坠，沿及五代兵戈之际，天下寥寥矣。宋兴百年，文运天启，于是欧阳公修从隋州故家覆瓿中偶得韩愈书，手读而好之，而天下之士始知通经博古为高。而一时文人学士彬彬然附离而起，苏氏父子兄弟及曾巩王安石之徒，其间材旨小大、音响缓亟，虽属不同，而要之于孔子所删六艺之遗，则共为家习而户眇之者也。由今观之，譬则世之走骥衰骥驥于千里之间，而中及二百里、三百里而辍者有之矣，谓涂之蓊而辍之粤则非也。世之操觚者往往谓文章与时相高下，而唐以后且薄不足为。噫！抑不知文特以道相盛衰，时非所论也。其间工不工，则又系乎斯人者之禀与其专一之致否何如耳。如所云则必太羹玄酒之尚、茅茨土簋之陈，而三代而下，明堂玉带云罍牺樽之设，皆骈枝也已。孔子之所谓其旨远，即不诡于道也；其辞文，即道之灿然若象纬者之曲而布也。斯固庖牺以来人文不易之统也，而岂世之云乎哉！

我明弘治、正德间，李梦阳崛起北地，豪俊辐辏，已振诗声，复揭文轨，而曰：吾《左》、吾《史》与《汉》矣。已而又曰：吾黄初、建安矣。以予观之，特所谓词林之雄耳。其于古六艺之遗，岂不堪淫滎滥而互相剽裂已乎？予于是手掇韩公愈、柳公宗元、欧阳公修、苏公洵轼辙、曾公巩、王公安石之文而稍为批评之，以为操觚者之券，题之曰“八大家文钞”。家各有引，条疏如左。嗟乎！之八君子者，不敢遽谓尽得古六艺之旨，而予所批评，亦不敢自以得八君子者之深。要之大义所揭，指次点缀，或于道不相盭已。谨书之以质世之知我者。时万历己卯仲春，归安鹿门茅坤撰。

唐宋八大家文钞论例

茅 坤

世之论韩文者，共首称碑志；予独以韩公碑志多奇崛险譎，不得《史》、《汉》序事法，故于风神处或少道逸。予间亦镌记其旁。至于欧阳公碑志之文，可谓独得史迁之髓矣。王荆公则又别出一调，当细绎之。序、记、书，则韩公崛起门户矣；而论策以下，当属之苏氏父子兄弟。四六文字，予初不欲录；然欧阳公之婉丽，苏子瞻之悲慨，王荆公之深刺，于君臣上下之间，似有感动处，故录而存之。

予览子厚之文，其议论处多镜画，其纪山水处多幽邃夷旷；至于墓志碑碣，其为御史及礼部员外时所作多沿六朝之遗，予不录，录其贬永州司马以后稍属隼永者，凡若干首，以见其风概云。然不如昌黎多矣。

宋诸贤叙事，当以欧阳公为最。何者？以其调自史迁出，一切结构裁剪有法，而中多感慨俊逸处，予故往往心醉。曾之大旨近刘向，然逸调少矣。王之结构裁剪极多纛洗苦心处，往往矜而严、洁而则，然较之曾，特属伯仲，须让欧一格。至于苏氏兄弟，大略两公者，文才疏爽豪荡处多，而结构裁剪四字非其所长。诸神道碑多者八九千言，少者亦不下四五千言，所当详略敛散处，殊不得史体。何者？鹤颈不得不长，鳧颈不得不短。两公于策论，千年以来绝调矣，故于此或杀一格，亦天限之也。

予览欧、苏二家论不同，欧次情事甚曲，故其论多确而不嫌于复；苏氏兄弟则本《战国策》纵横以来之旨而为文，故其论直而畅，而多疏逸道宕之势；欧则譬引江河之水而穿林麓灌畎浍，若苏氏兄弟则譬之引江河之水而一泻千里，湍者萦、逝者注，杳不知其所止者已。语曰：同工而异曲，学者须自得之。

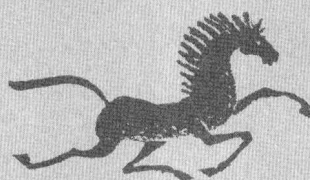
苏明允《易》、《诗》、《书》、《礼》、《乐》论，未免杂之以曲见，特其文遒劲。子瞻大悲阁等记及赞罗汉等文，似狃于佛氏之言，然亦以其见解超朗，其间又有文旨不远稍近举子业者，故并录之。

曾南丰之文，大较本经术、祖刘向，甚深湛之思、严密之法，自足以与古作者相雄长，而其光焰或不外烁也，故于当时稍为苏氏兄弟所掩，独朱晦庵亟称之。历数百年而近年王道思始知读而酷好之，如渴者之饮金茎露也。

予尝有文评曰：屈宋以来，浑浑噩噩，如长川大谷，探之不穷，揽之不竭，蕴藉百家，包括万代者，司马子长之文也。闳深典雅，西京之中，独冠儒宗者，刘向之文也。斟酌经纬，上摹子长，下采刘向父子，勒成一家之言者，班固也。吞吐骋顿、若千里之驹，而走赤电，鞭疾风，常者山立，怪者霆击，韩愈之文也。巉岩崿岫，若游峻壑削壁，而谷风凄雨四至者，柳宗元之文也。道丽逸宕，若携美人宴游东山，而风流文物照耀江左者，欧阳子之文也。行乎其所当行，止乎其所不得不止，浩浩洋洋，赴千里之河而注之海者，苏长公也。呜呼，七君子者，可谓圣于文矣！其余若贾、董、相如、扬雄诸君子，可谓才问炳然西京矣，而非其至者。曾巩、王安石、苏

洵、辙至矣，巩尤为折衷于大道而不失其正，然其才或疲茆而不能副焉。吾聊次之如左，俟知音者赏之。

八大家而下，予于本朝独爱王文成公。论学诸书及记学、记尊经阁等文，程、朱所欲为而不能者；江西辞爵及抚田州等疏，唐陆宣公、宋李忠定公所不逮也；即如荊头桶冈军功等疏，条次兵情如指诸掌，况其设伏出奇，后先本末，多合兵法，人特以其稍属矜功而往往口訾之耳。嗟乎！公固百世殊绝人物，区区文章之工与否，所不暇论；予特附揭于此，以见我本朝一代之人豪，而后世之品文者当自有定议云。



韩愈·昌黎文选

李道英 注译

总目

前言	(1)
唐宋八大家文钞总叙	(1)
唐宋八大家文钞论例	(1)

一

韩 愈：昌黎文钞	李道英 注译	0001 ~ 0386
柳宗元：柳州文钞	郭英德 注译	0387 ~ 0612

二

欧阳修：庐陵文钞	刘德清 萧东海 刘伙根 注译	0613 ~ 1493
----------	----------------------	-------------

三

王安石：临川文钞	乐竟 俞谦 注译	1495 ~ 1800
曾 巩：南丰文钞	祝鼎民 注译	1801 ~ 1977
苏 洵：老泉文钞	熊宪光 注译	1979 ~ 2140

四

苏 轼：东坡文钞	赵仁珪 徐志奇 胥洪泉 祝鼎民 注译	2141 ~ 2655
苏 辙：颍滨文钞	林邦钧 注译	2657 ~ 3019

昌黎文钞·目录

昌黎文钞引

卷一 昌黎文钞一 [表][状]

- 进撰平准西碑文表 (1)
- 论佛骨表 (2)
- 潮州刺史谢上表 (5)
- 论捕贼行赏表 (8)
- 复仇状 (11)
- 论今年权停举选状 (13)
- 论淮西事宜状 (14)
- 黄家贼事宜状 (18)
- 论变盐法事宜状 (21)

卷二 昌黎文钞二 [书]

- 上张仆射书 (27)
- 上张仆射第二书 (29)
- 上兵部李侍郎书 (30)
- 邓州北寄上襄阳于相公书 (32)
- 上宰相书 (33)
- 后十九日复上书 (38)
- 后廿九日复上书 (40)

卷三 昌黎文钞三 [书]

- 上考功崔虞部书 (43)
- 与孟尚书书 (45)
- 与凤翔刑部尚书书 (48)
- 应科目时与人书 (50)
- 与陈给事书 (51)
- 与于襄阳书 (52)
- 与祠部陆员外书 (54)
- 为人求荐书 (56)
- 代张籍与李浙东书 (57)

卷四 昌黎文钞四 [书]

- 答陈生书 (60)
- 与孟东野书 (61)
- 与李翱书 (62)

- 与崔群书 (64)
- 与卫中行书 (67)
- 与少室李拾遗书 (69)
- 与鄂州柳中丞书 (70)
- 再与鄂州柳中丞书 (72)
- 与李秘论小功不税书 (73)
- 与冯宿论文书 (75)
- 答刘正夫书 (76)
- 答李翊书 (77)
- 答殷侍御书 (80)
- 答张籍书 (81)

卷五 昌黎文钞五 [书][启][状]

- 重答张籍书 (83)
- 答刘秀才论史书 (85)
- 答崔立之书 (87)
- 答元侍御书 (89)
- 答陈商书 (91)
- 答侯继书 (92)
- 答李秀才书 (93)
- 答冯宿书 (94)
- 答窦秀才书 (95)
- 答吕暨山人书 (96)
- 答胡生书 (98)
- 答尉迟生书 (99)
- 答杨子书 (100)
- 为河南令上留守郑相公启 (101)
- 贺徐州张仆射白兔状 (102)
- 与汝州卢郎中论荐侯喜状 (104)

卷六 昌黎文钞六 [序]

- 送杨支使序 (106)
- 送郑尚书序 (107)
- 送许鄂州序 (109)
- 赠崔复州序 (110)
- 送幽州李端公序 (111)

送殷员外序	(113)
送杨少尹序	(114)
送湖南李正字序	(115)
送水陆运使韩侍御归所治序	(117)
赠张童子序	(119)
送牛堪序	(120)
送窦从事序	(121)
送石处士序	(122)
送温处士赴河阳军序	(124)
送陆歙州诗序	(126)
送郑十校理序	(127)

卷七 昌黎文钞七 [序]

送孟东野序	(129)
送董邵南序	(131)
送王秀才序	(132)
送王秀才序	(133)
送齐皞下第序	(135)
送何坚序	(136)
送区册序	(137)
送李愿归盘谷序	(139)
送廖道士序	(140)
送张道士序	(141)
送陈秀才彤序	(143)
送浮屠文畅师序	(144)
送高闲上人序	(146)
上巳日燕太学听弹琴诗序	(147)
荆潭唱和诗序	(148)
韦侍讲盛山十二诗序	(150)
石鼎诗句诗序	(151)
石鼎联句诗	(153)

卷八 昌黎文钞八 [记][传]

新修滕王阁记	(155)
蓝田县丞厅壁记	(157)
燕喜亭记	(158)
河南府同官记	(160)
画记	(162)
徐泗豪三州节度掌书记厅石记	(165)
科斗书后记	(166)
汴州东西水门记 并序	(167)
鄂州溪堂诗记	(168)

太学生何蕃传	(171)
圯者王承福传	(173)
毛颖传	(175)

卷九 昌黎文钞九 [原][论][议]

原道	(179)
原性	(183)
原毁	(186)
原人	(188)
原鬼	(188)
省试颜子不贰过论	(190)
争臣论	(191)
省试学生代斋郎议	(196)
改葬服议	(197)
褹裕议	(200)

卷十 昌黎文钞十 [辩][解][说]

[颂][杂著]

讳辩	(204)
进学解	(206)
获麟解	(209)
择言解	(210)
师说	(211)
杂说	(213)
子产不毁乡校颂	(215)
伯夷颂	(216)
张中丞传后叙	(218)
读《荀子》	(221)
读《仪礼》	(223)
读《墨子》	(223)
送穷文	(225)
释言	(227)
猫相乳	(231)
守戒	(232)
对禹问	(233)
通解	(235)
行难	(237)

卷十一 昌黎文钞十一 [碑]

处州孔子庙碑	(239)
南海神庙碑	(240)
黄陵庙碑	(244)
衡州徐偃王庙碑	(246)

曹成王碑	(249)	给事中清河张君墓志铭	(320)
清边郡王杨燕奇碑	(254)	考功员外卢君墓铭	(322)
唐银青光禄大夫守左散骑常侍致 仕上柱国襄阳郡王平阳路公 神道碑	(256)	司法参军李君墓志铭	(324)
平淮西碑	(258)	孔司勋墓志铭	(325)
卷十二 昌黎文钞十二 [碑铭]		李元宾墓铭	(327)
乌氏庙碑铭	(266)	试大理评事王君墓志铭	(328)
袁氏先庙碑	(268)	卷十五 昌黎文钞十五 [墓志碣铭]	
魏博节度观察使沂国公先庙碑铭	(271)	殿中少监马君墓志铭	(331)
柳州罗池庙碑	(274)	殿中侍御史李君墓志铭	(332)
唐故相权国公墓碑	(276)	故太学博士李君墓志铭	(334)
荣阳郑公神道碑	(279)	国子助教河东薛君墓志铭	(336)
太原王公神道碑铭	(282)	国子司业窦公墓志铭	(338)
赠太尉许国公神道碑铭	(286)	襄阳卢丞墓志铭	(340)
唐故中散大夫少府监胡良公墓 神道碑	(291)	河南令张君墓志铭	(341)
卷十三 昌黎文钞十三 [墓志铭]		登封县尉卢殷墓志铭	(343)
尚书左仆射右龙武军统军刘公 墓志铭	(294)	唐故河南府王屋县尉 毕君墓志铭	(344)
凤翔陇州节度使李公墓志铭	(296)	柳子厚墓志铭	(346)
太原王公墓志铭	(299)	施先生墓铭	(349)
唐故昭武校尉守左金吾卫将军李公 墓志铭	(301)	南阳樊绍述墓志铭	(350)
唐故朝散大夫商州刺史除名徙封州 董府君墓志铭	(302)	贞曜先生墓志铭	(352)
唐故朝散大夫越州刺史薛公墓志铭	(305)	女挈圻铭	(354)
唐故江西观察使韦公墓志铭	(307)	唐河中府法曹张君墓碣铭	(355)
卷十四 昌黎文钞十四 [墓志铭]		清河郡公房公墓碣铭	(357)
唐故监察御史卫府君墓志铭	(311)	瘞砚铭	(359)
尚书左丞孔公墓志铭	(312)	卷十六 昌黎文钞十六 [哀辞][祭文]	
集贤院校理石君墓志铭	(315)	[行状]	
尚书库部郎中郑君墓志铭	(317)	独孤申叔哀辞	(360)
河南少尹裴君墓志铭	(318)	欧阳生哀辞	(360)
		祭田横墓文	(363)
		祭鳄鱼文	(364)
		祭柳子厚文	(366)
		祭河南张员外文	(367)
		祭十二郎文	(371)
		赠太傅董公行状	(373)

昌黎文钞·目录

昌黎文钞引

卷一 昌黎文钞一 [表][状]

- 进撰平淮西碑文表 (1)
- 论佛骨表 (2)
- 潮州刺史谢上表 (5)
- 论捕贼行赏表 (8)
- 复仇状 (11)
- 论今年权停举选状 (13)
- 论淮西事宜状 (14)
- 黄家贼事宜状 (18)
- 论变盐法事宜状 (21)

卷二 昌黎文钞二 [书]

- 上张仆射书 (27)
- 上张仆射第二书 (29)
- 上兵部李侍郎书 (30)
- 邓州北寄上襄阳于相公书 (32)
- 上宰相书 (33)
- 后十九日复上书 (38)
- 后廿九日复上书 (40)

卷三 昌黎文钞三 [书]

- 上考功崔虞部书 (43)
- 与孟尚书书 (45)
- 与凤翔刑部尚书书 (48)
- 应科目时与人书 (50)
- 与陈给事书 (51)
- 与于襄阳书 (52)
- 与祠部陆员外书 (54)
- 为人求荐书 (56)
- 代张籍与李浙东书 (57)

卷四 昌黎文钞四 [书]

- 答陈生书 (60)
- 与孟东野书 (61)
- 与李翱书 (62)

- 与崔群书 (64)
- 与卫中行书 (67)
- 与少室李拾遗书 (69)
- 与鄂州柳中丞书 (70)
- 再与鄂州柳中丞书 (72)
- 与李秘论小功不税书 (73)
- 与冯宿论文书 (75)
- 答刘正夫书 (76)
- 答李翊书 (77)
- 答殷侍御书 (80)
- 答张籍书 (81)

卷五 昌黎文钞五 [书][启][状]

- 重答张籍书 (83)
- 答刘秀才论史书 (85)
- 答崔立之书 (87)
- 答元侍御书 (89)
- 答陈商书 (91)
- 答侯继书 (92)
- 答李秀才书 (93)
- 答冯宿书 (94)
- 答窦秀才书 (95)
- 答吕豎山人书 (96)
- 答胡生书 (98)
- 答尉迟生书 (99)
- 答杨子书 (100)
- 为河南令上留守郑相公启 (101)
- 贺徐州张仆射白兔状 (102)
- 与汝州卢郎中论荐侯喜状 (104)

卷六 昌黎文钞六 [序]

- 送杨支使序 (106)
- 送郑尚书序 (107)
- 送许鄂州序 (109)
- 赠崔复州序 (110)
- 送幽州李端公序 (111)

送殷员外序	(113)
送杨少尹序	(114)
送湖南李正字序	(115)
送水陆运使韩侍御归所治序	(117)
赠张童子序	(119)
送牛堪序	(120)
送窦从事序	(121)
送石处士序	(122)
送温处士赴河阳军序	(124)
送陆歙州诗序	(126)
送郑十校理序	(127)

卷七 昌黎文钞七 [序]

送孟东野序	(129)
送董邵南序	(131)
送王秀才序	(132)
送王秀才序	(133)
送齐皞下第序	(135)
送何坚序	(136)
送区册序	(137)
送李愿归盘谷序	(139)
送廖道士序	(140)
送张道士序	(141)
送陈秀才彤序	(143)
送浮屠文畅师序	(144)
送高闲上人序	(146)
上巳日燕大学听弹琴诗序	(147)
荆潭唱和诗序	(148)
韦侍讲盛山十二诗序	(150)
石鼎诗句诗序	(151)
石鼎联句诗	(153)

卷八 昌黎文钞八 [记][传]

新修滕王阁记	(155)
蓝田县丞厅壁记	(157)
燕喜亭记	(158)
河南府同官记	(160)
画记	(162)
徐泗豪三州节度掌书记厅石记	(165)
科斗书后记	(166)
汴州东西水门记 并序	(167)
郢州溪堂诗记	(168)

太学生何蕃传	(171)
圻者王承福传	(173)
毛颖传	(175)

卷九 昌黎文钞九 [原][论][议]

原道	(179)
原性	(183)
原毁	(186)
原人	(188)
原鬼	(188)
省试颜子不贰过论	(190)
争臣论	(191)
省试学生代斋郎议	(196)
改葬服议	(197)
褹衿议	(200)

卷十 昌黎文钞十 [辩][解][说] [颂][杂著]

诤辩	(204)
进学解	(206)
获麟解	(209)
择言解	(210)
师说	(211)
杂说	(213)
子产不毁乡校颂	(215)
伯夷颂	(216)
张中丞传后叙	(218)
读《荀子》	(221)
读《仪礼》	(223)
读《墨子》	(223)
送穷文	(225)
释言	(227)
猫相乳	(231)
守戒	(232)
对禹问	(233)
通解	(235)
行难	(237)

卷十一 昌黎文钞十一 [碑]

处州孔子庙碑	(239)
南海神庙碑	(240)
黄陵庙碑	(244)
衡州徐偃王庙碑	(246)